

ATX™ Replacement Kit - Extension Handle Assembly

EN

REPLACING THE EXTENSION HANDLE ASSEMBLY

Required Tool: P2 Phillips Screwdriver

1. Flip the luggage flat on its back so that the extension handle assembly is facing up.
2. Remove all screws and bars attached to the luggage. Set the bars aside.
3. Slide out the old extension handle assembly and slide the new one into the slot.
4. Reinstall the bars and new screws.

CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN screws or damage to threads may occur.

5. Finally, extend the height of the handle at different levels and check that it's easily adjustable.

For Inquiries Contact:

North America, Latin America and Asia: CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europe: info@peli.com

ES

SUSTITUCIÓN DEL CONJUNTO TELESCÓPICO DEL ASA

Herramienta Necesaria: destornillador Phillips P2

1. Gira la maleta y colócala en horizontal de tal forma que el conjunto telescópico del asa quede hacia arriba.
2. Retira todos los tornillos y las barras que están fijados a la maleta. Resérvalos las barras para más adelante.
3. Retira el conjunto telescópico del asa antiguo e introduce el nuevo en la ranura correspondiente.
4. Vuelva a instalar las barras y los tornillos nuevos.

ATENCIÓN: NO APRIETES EN EXCESO los tornillos, ya que se podrían dañar las roscas.

5. Por último, prueba a extraer el asa a distintas alturas y comprueba que se ajusta fácilmente al nivel deseado.

Para Consultas, Comuníquese Con:

Norteamérica, Latinoamérica y Asia: CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com

FR

REPLACEMENT DE LA POIGNÉE EXTENSIBLE

Outil Nécessaire : Tournevis cruciforme Phillips P2

1. Placez la valise à plat sur son dos de manière à ce que la poignée extensible soit orientée vers le haut.
2. Retirez toutes les vis et les barres de fixation de la valise. Mettez les barres de côté.
3. Retirez l'ancienne poignée extensible et glissez la nouvelle dans la fente.
4. Réinstallez les barres et les nouvelles vis.

AVERTISSEMENT : Ne serrez PAS trop les vis au risque d'endommager le filetage.

5. Pour terminer, sortez la poignée à différentes hauteurs pour vérifier qu'elle s'ajuste aisément.

Pour Toute Question, Veuillez Contacter :

Amérique du Nord, Amérique latine et Asie : CSR.warranty@pelican.com

Australie : warranty.australia@pelican.com

Europe : info@peli.com

DE

AUSTAUSCH DES TELESKOPGRIFFS

Benötigtes Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher P2

1. Legen Sie den Koffer flach auf den Rücken, sodass die Teleskopgriff-Einheit nach oben zeigt.
2. Entfernen Sie alle Schrauben und Haltebügel und legen Sie diese beiseite.
3. Ziehen Sie die alte Teleskopgriff-Einheit heraus und schieben Sie die neue Einheit in die Führung.
4. Setzen Sie alle Schrauben und Haltebügel wieder ein.

ACHTUNG: Schrauben nicht zu fest anziehen – Gewinde könnten beschädigt werden.

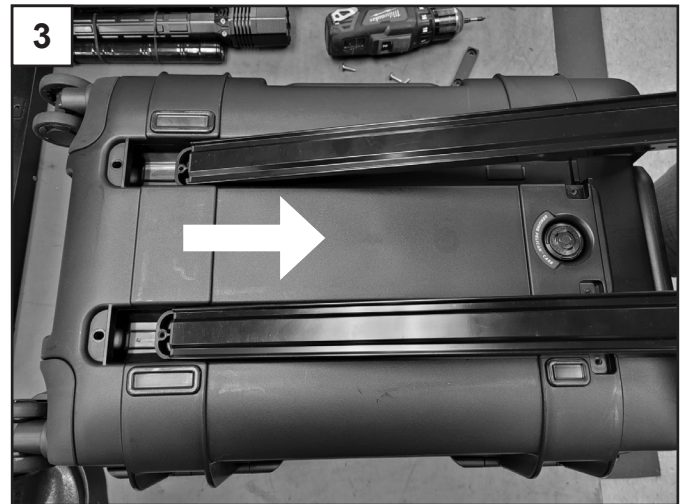
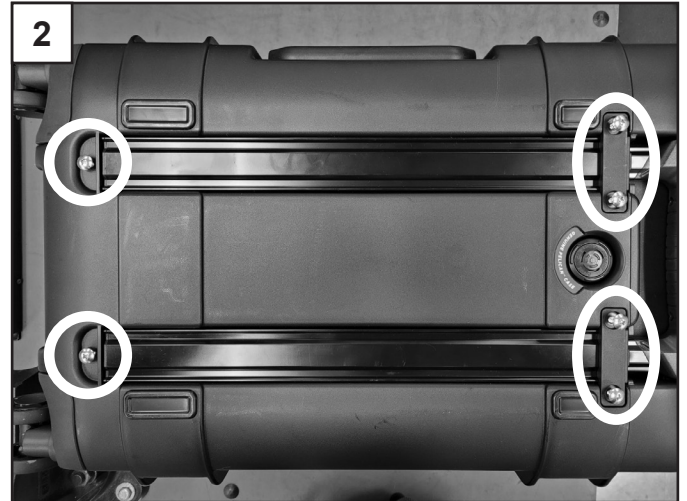
5. Prüfen Sie abschließend, ob sich der Griff in verschiedenen Höhenstufen leicht ausziehen lässt.

Bei Fragen Wenden Sie Sich Bitte An:

Nordamerika, Lateinamerika und Asien: CSR.warranty@pelican.com

Australien: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com



IT

SOSTITUZIONE DEL GRUPPO MANIGLIA DI ESTENSIONE

Strumento Necessario: Cacciavite a croce P2

1. Capovolgere la valigia sul retro in modo che il gruppo della maniglia di estensione sia rivolto verso l'alto.
2. Rimuovere tutte le viti e le barre fissate al bagaglio. Mettetele da parte.
3. Estrarre il vecchio gruppo della maniglia di estensione e far scorrere il nuovo nella fessura.
4. Reinstallare tutte le viti e le barre.

ATTENZIONE: Non stringere troppo le viti per non danneggiare le filettature.

5. Infine, estendere l'altezza della maniglia a diversi livelli e verificare che sia facilmente regolabile.

Per Richieste Contattare:

Nord America, America Latina e Asia: CSR.warranty@pelican.com

Australia: warranty.australia@pelican.com

Europa: info@peli.com